



Memo

Date: February 25, 2019

To: Pastors, Parish Administrators, Parish Secretaries and Bulletin Editors

From: Nancy H. Stoehr, Coordinator of Stewardship and Development, Office of Stewardship

Re: Second Collection for Black and Indian Missions - March 9-10, 2019

Please see the following bulletin and pulpit announcements for the March 9 - 10 second collection for Black and Indian Missions.

If your parish has closed circuit television, please include a promotional slide in your PowerPoint presentation for several weeks prior to the collection. Click [here](#) for a prepared slide on our website.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me at either 404-920-7614 or nstoehr@archatl.com.

A Prayer for Missions

God of truth and love; sustain, inspire and enlighten your servants who work for you in the mission field. Bring fresh vigor to wavering faith; sustain our faith when it is still fragile. Continually renew missionary zeal in ourselves and in the Church; raise up new missionaries who will follow you to the ends of the world. Make us witnesses to your goodness; full of love, strength and faith – for your glory and the salvation of the entire world. *By Kendall Harmon*

March 9 - 10, 2019

**National Black and Indian Collection
La Colecta nacional para las Misiones con las Personas
de Color y Indígenas**

The Black and Indian Mission Collection (BIMC) exists to help diocesan communities to build the Church and preach the Gospel of Jesus among the African American, Native American and Alaska Native people of God. Every year, it is the amazing generosity of the Catholic faithful who enable the Black and Indian Mission Office to support parish life and catechists; empowering evangelizers and encouraging vocations.

La Colecta para las Misiones Afro-Americanas e Indígenas (CMAI) existe para ayudar a comunidades diocesanas a edificar la Iglesia y a predicar el Evangelio de Jesús entre los Afro-Americanos, Nativo Americanos y nativos de Alaska, comunidades que también forman parte del pueblo de Dios. Cada año, la generosidad increíble de los fieles católicos com ousted, permite a la Oficina de las Misiones Afro-Americanas e Indígenas animando la Vida Parroquial y la Catequesis; fortaleciendo a evangelizadores; y fomentando vocaciones.

Prayer of the Faithful

God of truth and love; sustain, inspire and enlighten your servants who work for you in the mission field. Bring fresh vigor to wavering faith; sustain our faith when it is still fragile. Continually renew missionary zeal in ourselves and in the Church; raise up new missionaries who will follow you to the ends of the world. Make us witnesses to your goodness; full of love, strength and faith – for your glory and the salvation of the entire world. *We pray to the Lord.*

Oración de los Fieles

Dios de la verdad y el amor; mantén, inspira e ilumina a tus servidores que trabajan para ti en el campo misionero. Trae vigor fresco a los que dudan de la fe; mantén nuestra fe cuando esté frágil. Renueva continuamente el entusiasmo misionero en nosotros mismos y en la Iglesia; levanta nuevos misioneros que te seguirán hasta los confines del mundo. Haznos testigos de tu bondad; llenos de amor, fuerza y fe – para tu gloria y la salvación del mundo entero. Roguemos al Señor.

Announcement for March 2 - 3: The Collection for Black and Indian Missions in the United States will be taken at all Masses next weekend. The funds are needed for evangelization programs to benefit Black and Indian communities in the United States. Together *we are the Church* and we help each other. Please give what you are able. If we all give a little, a lot will be accomplished.

Anuncio – 2 y 3 de febrero: La colecta nacional de la Iglesia para las misiones con las personas de color y los indígenas en los Estados Unidos se llevará a cabo el próximo fin de semana durante todas las misas. Estos fondos son necesarios para continuar con los programas de evangelización y para ayudar a las parroquias que fueron devastadas por los huracanes a reconstruir completamente todos sus programas. El dinero que se junta en esta colecta beneficia también a las comunidades de indios norteamericanos, esquimales y aleutes. Juntos somos la Iglesia y nos ayudamos mutuamente. Les rogamos que ofrezcan lo que puedan. Si todos damos un poquito lograremos mucho.

Announcement for March 9 - 10: This weekend we are asking your support of the Black and Indian Missions. Because of the generosity of the people of this parish, and parishes around the United States, last year, over \$8.8 million was contributed and 98 cents of every dollar was distributed. The support went to some of the neediest people across the US; from the inner cities of the rural South and from the deserts of the Southwest to Alaska's cold wilderness. The need for evangelization programs is so important to our Church in this changing world. Please be generous. Thank you for whatever you can give and God bless you.

Anuncio – 9 y 10 de marzo: Este fin de semana la Iglesia les pide su apoyo para la colecta nacional para las misiones con las personas de color y los indígenas. Gracias a la generosidad de la gente de esta parroquia y de las parroquias en los Estados Unidos, el año pasado se colectó más de 8.8 millones de dólares y se distribuyó 98 centavos por cada dólar. Esa ayuda fue a algunas de las personas más necesitadas en todo EEUU; desde centros urbanos en la región rural del sur y desiertos del sudoeste hasta las frías zonas deshabitadas de Alaska. La necesidad de programas de evangelización es muy importante para nuestra Iglesia en este mundo cambiante. Agradecemos cualquier contribución que pueda dar y que Dios lo bendiga.